

香港糖尿互協會有限公司

DIABETIC MUTUAL AID SOCIETY OF HONG KONG ASSOCIATION LTD

「簡易年報」

機構徽號

Logo of Organization



機構名稱

(需填寫機構的正式註冊名稱，如屬有限公司，亦需註明。)

Diabetic Mutual Aid Society Of Hong Kong Association Ltd.

香港糖尿互協會有限公司

Official registered name of Agency should be used.

If the Agency is a Limited Company, please also specify.

如機構慣常使用的名稱並非為機構的正式註冊名稱，
該慣常名稱亦可刊印於年報封面。

If the name of the organization that is commonly used differs from its official registered name,
the common name may also be printed on the cover of the annual report.

報告年份 Year of Report

2023 年 1 月 1 日 至 2023 年 12 月 31 日

封面可配上照片及圖像設計以增加版面的吸引力

Photos and graphic designs may be used on cover for attractiveness in page layout

項目 Item	資料名稱 Field Name	內容 Contents	填寫資料提示 Explanatory Notes
2. 基本資料 Basic Information			
2.1	成立年份 Year of Establishment	1994 年	須根據正式註冊文件的紀錄 Should be based on records in official registration document(s)
2.2	註冊類別 Registration Type (註冊證書編號 Reference Number of the Certificate)	公司註冊證 482633	請註明註冊登記的性質，例如「公司註冊」或「社團註冊」等 Please specify the nature of registration, e.g., Registered under Companies Ordinance or Societies Ordinance
2.3	是否獲豁免繳稅的慈善團體? Tax Exempted Charitable Institute?	是	依據香港稅務條例第 88 條，獲稅務局認可的慈善團體 Charitable institutes exempted from taxes under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance
2.4	機構地址 Organization address	九龍黃大仙下邨龍澤樓地下 102 室	
2.5	電話 Telephone No.	27264023	
2.5.1	傳真 Fax	23210898	
2.5.2	電郵 Email	dmasltdco@yahoo.com	
2.5.3	機構網址 Organization's Website	Facebook: DMAS 香港糖尿互協會	
2.6	服務中心/單位總數 No. of Service Centers/Units	沒有	如有；不包括總辦事處/總部 If any; excluding Head Office/Headquarter
2.7	員工總數 No. of Staff	1	如有；包括全職及兼職員工 If any; Full-time & Part-time to be included

3. 機構管治 Corporate Governance

3.1	願景、使命、價值觀 Vision, Mission and Values	幫助糖尿病患者及其家人的相關支援服務和分享健康資訊, 讓他們改善飲食習慣和適當運動, 使他們正確面對糖尿病, 令他們身心健康, 生活愉快		
3.2	董事局成員之姓名及其職銜 Name and Title of Members of Board of Directors	姓名 Name	職銜 Title	提供機構董事局成員資料有助讀者增進對機構背景及管治的瞭解 Provision of information of Members of Board of Directors/Executive Committee enhances readers' understanding of the background and governance of the organization
鍾惠英		主席		
龍美鳳		副主席		
李月媚		財務		
許素英		康樂組		
陳嘉棋		中文秘書		
陳嘉樺		英文秘書		
(如行數不敷, 請自行加行) (Please add row if not enough space)				
3.3	機構主管姓名及職銜 Name and Title of Agency Head	鍾惠英, 主席		
3.4	機構組織架構說明 Description on Organizational Structure			建議採用圖示, 如: 組織架構圖 Graphic Presentation, such as an organization chart, is preferable

4. 年度主要會務及活動報告 Annual Report on Major Businesses & Activities				
4.1	主席及/或 機構主管工作報告 Report from Chairperson and/or Head of Organization			<p><i>選填·建議提供</i> <i>Optional. Supply of information advisable</i></p> <p>在主席/機構主管的報提供年度內的主要會務簡介及服務回顧有助讀者明瞭機構在有關年度內的主要工作 Chairperson/Head' s Report on major business and service review of the year could help readers to know more about the works and missions of the organization</p>
4.2	主要服務、計劃及活動簡報 Brief Description on Major Service, Events and Projects			
4.2.1	4.2.2	4.2.3	4.2.4	4.2.5
活動名稱 Name of the Events/Activities	活動目的 Objective	活動內容簡介 Content	主要對象 Major Targets	服務使用者 / 受惠人數 Number of Service Users/beneficiaries
血糖及血壓測試	支援糖尿病患者及所有人士監察血糖狀況	數據量度 分享健康飲食習慣	任何人士	20 人/天
健康測試活動	支援三高監察	數據量度 分享健康飲食習慣	任何人士	100 人
中醫義診分享	協助身體調理	改善飲食習慣	糖尿病患者	10 人/天
外展三高測試	支援三高監察	數據量度 分享健康飲食習慣	任何人士	100 人
插花興趣班	舒緩心情	節日插花藝術	糖尿病患者及照顧者	10 人/次
香港一天遊	會員互相交流	遊覽香港景點 歡樂聚餐	糖尿病患者及其家人和照顧者	60 人

(可提供相關活動的照片作為輔助介紹 *Photos of respective activities may be supplied for illustration*)

4.2.6 服務/活動/計劃成效或影響 Outcome or Impact of Services/Events/Projects

請簡介機構的服務/活動/計劃(即 4.2 所描述之內容)對受患者或對社會之裨益。(如有使用特定的成效評估工具或曾作出質性/量性研究,均可在此作出簡介)

Please describe the benefits of the organization's services/events/projects (i.e. Described in 4.2) to the beneficiaries or to the society. (If it is evaluated by a particular tool or assessed by qualitative/ quantitative study, please provide a brief introduction)

提供血糖測試及三高測試服務,為有需要人士檢測,同時分享相關注意飲食習慣和適量運動。
舉辦一些健康資訊活動和興趣班,讓糖尿病人及照顧者得到正確和正面面對糖尿病。

5. 未來計劃及發展 Future Plans and Development

簡述機構未來計劃及發展可展示機構的可持續性及創新思維。

Future plans and development could reflect the sustainability and innovation of the organization.

繼續為糖尿病患者及其家人和照顧者,提供相關支援服務及資訊

6. 財務狀況(參考機構提供最近年度的經核實之周年帳目或財務報告。)

Financial Situation (Refer to the latest available audited Annual Accounts or Financial Statements)

有關財務資料提供的說明：

為讓公眾進一步瞭解本機構的會務及服務營運情況，本機構謹提供以下資料，以增進讀者對本機構財務狀況的認識。

Note on provision of financial information

To enable readers to better understand the service and operation of this Organization, the below information is provided for easy access to disclosed financial information of this Organization.

6.1 機構最新經核實之周年財務報表覆蓋年度：

Period covered by the latest available audited Annual Financial Statements

__2023__年(year) __1__月(month) 至 to __2023__年(year) __12__月(month)

6.2 機構的年度收入為 The Annual Income of the organization is \$HKD__480,637__

機構的年度支出為 The Annual Expenditure of the organization is \$HKD__213,934__

6.3 機構最新的周年財務報表，包括核數師報告及董事報告已向公司註冊處提交。

The latest annual financial statements including the report of the auditors and the report of the directors have been submitted to Companies Registry.

是 yes 否 No 不適用 Not applicable



6.4 機構最新經核實之周年財務報表是否有向公眾披露？

Are the latest available audited Financial Statements publicly disclosed?

是 yes 否 No

6.5 如是，可透過以下方法閱覽： If yes, the latest audited Financial Statements could be accessible via:

網頁 Website: _____/其他途徑 Others: _____

機構主管姓名 Name of Head of Organization	鍾惠英	
機構名稱 Name of Organization	香港糖尿互協會有限公司	
職位 Position	主席	 機構印章 Organization Chop
簽署 Signature		
日期 Date	14/3/2025	

(完 End)